

**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ
EC DECLARATION OF CONFORMITY**



Anno/ Year:

07

Il sottoscritto, in rappresentanza del seguente produttore:
We hereby declare, on behalf of following manufacturer:



CERAMICHE REFIN

via I Maggio, 22
42013 Salvaterra di Casalgrande (RE) - ITALY

Tel. +39 0522 990499 - Fax +39 0536 842.523
www.refin.it e-mail: info@refin.it

Luogo di produzione:	1
Place of production:	1

Dichiara quanto segue:
We declare that:

Il/i prodotto/i	BATTISCOPIA FILICUDI	BATTISCOPIA LIPARI		
	BATTISCOPIA PANAREA	BATTISCOPIA SALINA		
Product / products:	BATTISCOPIA PANTELLERIA			
	BATTISCOPIA STROMBOLI			

Della Serie Of Serie	PIETRE DI SICILIA	SUPERFICIE SURFACE	GL GL
			GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE
		NEI FORMATI/ SIZES	9,5X30/8,5X44,5

risulta conformi alle disposizioni degli **ALLEGATI ZA e ZB** della norma **EN 14411**.
is in conformity with the provisions of the **ANNEX ZA and ZB** of **EN 14411**.

Piastrille di ceramica pressate a secco conformi alla **EN 14411** appendice **G**, per rivestimenti interni ed esterni.
Dry-pressed tiles **EN 14411** annex **G**, for internal and external wall finishes.

Elenco delle caratteristiche	Valori dichiarati prima scelta	Valori dichiarati altre scelte commerciali	Note - Metodi di prova
List of the characteristics	Declared values first choice	Declare values other commercial choices	Notes - Test methods
Reazione al fuoco	Classe A1 _{fl} - A1		Senza prova (Vedere Decisione 96/603/CE e sue modifiche)
Reaction to fire	Class A1 _{fl} - A1		Without testing (See Decision 96/603/EC as amended)
Resistenza alla flessione	S > 1300N	NPD	EN ISO 10545-4
Flexural tensile strength	R > 35N/mm ²		
Resistenza dell'adesione	NPD		Questa caratteristica è sotto la responsabilità della persona incaricata dell'esecuzione della piastrellatura (finitura della parete)
Bond strength/adhesion			This characteristic is under the responsibility of the person in charge of the execution of the tiling (wall finishes)
Resistenza agli sbalzi termici	RESISTE	NPD	EN ISO 10545-9
Thermal shock resistance	RESISTANT		
Durabilità: Gelo/disgelo	RESISTE	NPD	EN ISO 10545-12
Durability: Freeze/thaw	RESISTANT		
Cessione di sostanze pericolose dalle piastrelle smaltate	NPD		EN ISO 10545-15
Release of dangerous substances from glazed tiles			Solo in caso di materiali a contatto con alimenti o quando richiesto da legislazioni nazionali; Only in case of material in contact with food or when requested by national legislation.

Firma:
Signature:

Nome:
Name:
Ruolo in azienda:
Position:

CLAUDIA BORELLI
PRESIDENTE / PRESIDENT

Data: 29-mag-07

**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ
EC DECLARATION OF CONFORMITY**



Anno/ Year:

07

Il sottoscritto, in rappresentanza del seguente produttore:
We hereby declare, on behalf of following manufacturer:



CERAMICHE REFIN

via I Maggio, 22
42013 Salvaterra di Casalgrande (RE) - ITALY

Tel. +39 0522 990499 - Fax +39 0536 842.523
www.refin.it e-mail: info@refin.it

Luogo di produzione: **1**
Place of production: **1**

Dichiara quanto segue:
We declare that:

Il/i prodotto/i	SALINA	PANTELLERIA			
	STROMBOLI	FILICUDI			
Product / products:	LIPARI	PANAREA			
	VULCANO				

Della Serie Of Serie	PIETRE DI SICILIA		SUPERFICIE SURFACE	GL GL
			GRES PORCELLANATO PORCELAIN STONEWARE	
			NEI FORMATI/ SIZES	45X45/44,5X44,5/30X30/29,5X29,5/14,5X14,5

risulta conformi alle disposizioni degli **ALLEGATI ZA e ZB** della norma **EN 14411**.
is in conformity with the provisions of the **ANNEX ZA and ZB** of **EN 14411**.

Piastrille di ceramica pressate a secco conformi alla **EN 14411** appendice **G**, per pavimentazioni e rivestimenti interni ed esterni.
Dry-pressed tiles **EN 14411** annex **G**, for internal and external floorings and wall finishes.

Elenco delle caratteristiche	Valori dichiarati prima scelta	Valori dichiarati altre scelte commerciali	Note - Metodi di prova
List of the characteristics	Declared values first choice	Declare values other commercial choices	Notes - Test methods
Reazione al fuoco	Classe A1 _{fl} - A1		Senza prova (Vedere Decisione 96/603/CE e sue modifiche)
Reaction to fire	Class A1 _{fl} - A1		Without testing (See Decision 96/603/EC as amended)
Resistenza alla flessione	S > 1300N	NPD	EN ISO 10545-4
Flexural tensile strength	R > 35N/mm ²		
Resistenza dell'adesione	NPD		Questa caratteristica è sotto la responsabilità della persona incaricata dell'esecuzione della piastrellatura (finitura della parete)
Bond strength/adhesion	NPD		This characteristic is under the responsibility of the person in charge of the execution of the tiling (wall finishes)
Scivolosità (solo per aree a circolazione pedonale)	NPD		DIN 51130
Slipperiness (for pedestrian circulation areas only)	NPD		DIN 51097
	NPD		METODO B.C.R.A.
Resistenza all'attrito (solo per aree a circolazione veicolare)	NPD		—
Skid resistance (for vehicular circulation areas only)	NPD		—
Resistenza agli sbalzi termici	RESISTE	NPD	EN ISO 10545-9
Thermal shock resistance	RESISTANT		
Durabilità: Gelo/disgelo	RESISTE	NPD	EN ISO 10545-12
Durability: Freeze/thaw	RESISTANT		
Cessione di sostanze pericolose dalle piastrelle smaltate	NPD		EN ISO 10545-15
Release of dangerous substances from glazed tiles	NPD		Solo in caso di materiali a contatto con alimenti o quando richiesto da legislazioni nazionali; Only in case of material in contact with food or when requested by national legislation.

Firma:
Signature:

Nome:
Name:
Ruolo in azienda:
Position:

CLAUDIA BORELLI
PRESIDENTE / PRESIDENT

Data: 01-giu-07